AccueilRevenir à l'accueilCollectionPARCOURS 2 - Consulter les éditions du *Trésor des joyeuses inventions*CollectionŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions - DeniseItem[1556c TJI Denise] 075 Ainsi qu'Archers d'une assemblée grande

[1556c_TJI_Denise] 075 Ainsi qu'Archers d'une assemblée grande

Présentation générale du poème

Titre de la pièceS. R. de soy mesme. Incipit non moderniséAinsi qu'archers d'une assemblée grande

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition: 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau

Ce document est une variation de :

[1550 Tradlatfr Grou] 076 Ainsi qu'Archers d'une assemblée grande

Collection ** Hors collections **

Ce document est une version de :

Ainsi qu'Archers d'une assemblée grande∏

Collection Édition: 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[1554_Par_Gort] 075 Ainsi qu'Archers d'une assemblée grande□ est une variation de ce document

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

[1554_TJI_Grou] 075 Ainsi qu'Archers d'une assemblée grande□ est une variation de ce document

Collection Édition: 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons

[1568c_TJI_Bon] 124 Ainsi qu'Archers d'une assemblée grande[] est une variation de ce document

Afficher la visualisation des relations de la notice.

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16
Imprimeur-libraireDenise, Étienne
Date1556
Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplairehttp://data.onb.ac.at/rec/AC10385967
Type de numérisationNumérisation totale

Transcription du poème

Texte

Ainsi qu'archers d'une assemblée grande
Tiroient au blanc, amour s'en aprocha
Et vint tirer ainsi qu'un de la bande :
Mais pour ce faire oncq' ne se deshoucha [[desboucha]] :
Si m'en moquay, dont l'enfant se fascha,
Et me lascha un trait de force telle,
Qu'en mon cœur feit une playe mortelle,
Puis s'escria : j'emporteray le pris :
Non dist quelqu'un, vous l'avez perdu, belle
Car pour le blanc, le noir vous avez pris.

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 075 FoliotationC5r Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s)Réach-Ngô, Anne ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle) Mentions légales

- Fiche: Équipe Joyeuses inventions; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s): Rechteinhaber: Österreichische Nationalbibliothek

Notice créée par <u>Équipe Joyeuses Inventions</u> Notice créée le 23/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

Des ioyeuses inventions. 41

D'Un taint vermeil plon'est ta face paite

Aussi as pris mocœur pour ce messaict

Et larrecin ta conscience attainte

Rend ton visage ainsi passe & dessait,

Amende doncq' ton outrageux forfait

Qui fait sembler ta couleur estre viée

Au lieu du mientlas ce t'est chose ay sée

Réds moy to cœur pour passer ma douleur,

Lors moy contant, & ton ame apaisée,

Nons te rendrons ta premiere couleur.

s. R. de soymesme.

Ainsi qu'archers d'une assemblée grande
Tiroient au blanc, amour s'en aprocha
Et vint tirer ainsi qu'un de la bande:
Mais pour ce faire oncq' ne se deshoucha:
Si m'en mo quay, dont l'enfant se fascha,
Et me lascha un trait de force telle,
Qu'en mon cœur feit une playe mortelle,
Puis s'escria: s'emporteray le pris:
No dist quelqu'un, vous l'auez perdu, belle
Car pour le blanc, le noir vous auez pris.

De Claudine, par. s. R.

Claudine me maudit tousours, Et de moy lamais ne se taist: Ie puisse mourir, s'elle n'est,

De